

BOLETÍN DE NOTICIAS URBACT

Marzo 2013

#31





Imagen: Hugger Industries

BOLETÍN DE NOTICIAS #31

INFORME ESPECIAL SOBRE EL PROYECTO WOOD FOOTPRINT: DE LAS SUPERFICIES DE VENTA VACÍAS AL DESARROLLO ECONÓMICO — LO MEJOR DEL BLOG: AUSTRIA VA EN BICICLETA AL TRABAJO: ¿Y TÚ? — ARTÍCULO: ¿CÓMO PUEDEN LAS CIUDADES APOYAR A LOS JÓVENES MEDIANTE LA INNOVACIÓN SOCIAL?

Informe especial sobre el proyecto Wood Footprint: De las superficies de venta vacías al desarrollo económico



Imagen: Theen

Las ciudades europeas que una vez florecieron en la industria del mueble de madera ven ahora sus paisajes urbanos deteriorados, con enormes salas de exposición y venta vacías, cerradas debido a la crisis económica. El nuevo proyecto **URBACT Wood Footprint**, con **10 socios** en 9 países, está estudiando cómo se pueden reciclar estos edificios para ayudar a la reactivación económica de las ciudades. Aprovechando que acaba de ser aprobado para su **fase de ejecución**, comentamos cómo el proyecto se aproxima a este tema y cuál es la situación en las ciudades asociadas.

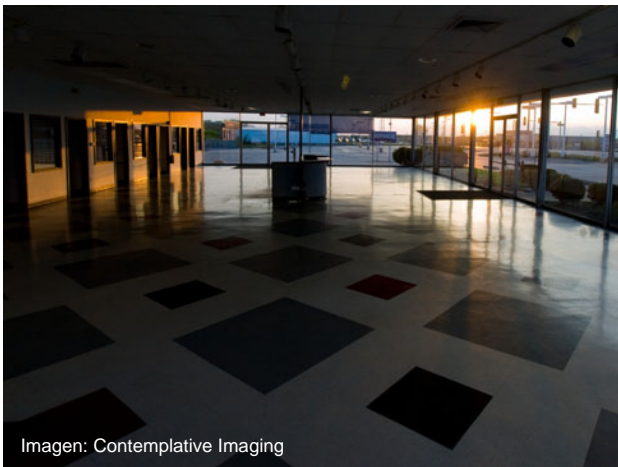
Durante el auge económico del siglo pasado los consumidores estaban deseosos de comprar productos para sus hogares, y muchos fabricantes de muebles de madera en Europa vendían directamente al público, abriendo enormes salas de exposición. Sin embargo, esos edificios eran meramente funcionales y a menudo poco agradados. Cuando bajaron las ventas debido a la rece-

sión y la caída de la demanda, la imagen de estos edificios fue a peor: recordatorios sombríos de la pasada prosperidad y símbolos de la decadencia urbana.

Una ciudad de edificios fantasma

"Son edificios enormes porque los muebles necesitan grandes espacios", explica Rui Coutinho, responsable de comunicación para el Socio Líder, Paços de Ferreira (Portugal). Su ciudad es muy consciente del problema: como capital del mueble de Portugal, el 85% de su economía depende de este sector. "Con la desaceleración económica algunos de estos grandes edificios quedaron medio vacíos o incluso completamente desiertos, lo que dio lugar al enorme problema que tenemos en este momento, y es que la ciudad está llena de edificios fantasma." Ahora mismo hay en Paços de Ferreira más de 100.000 m2 de salas de exposición vacías.

En algunos casos estos edificios vacíos han dejado a su alrededor un rastro de desempleo, barrios abandonados y una creciente criminalidad, pero al tratar de abordar el asunto el ayuntamiento se ha encontrado con el problema de que los edificios son de propiedad privada. ¿Cómo se podría alentar los propietarios privados a reciclar sus edificios y fomentar el desarrollo económico y la creación de nuevos puestos de trabajo?



Un proyecto vertical, con implicaciones más amplias

Paços de Ferreira buscaba otras ciudades con problemas similares con las que intercambiar conocimiento y aprender. Durante la fase de desarrollo de este proyecto URBACT el año pasado, descubrieron otras 9 ciudades muy ligadas a la fabricación de mobiliario en madera, todas ellas con sus propios problemas y objetivos específicos. El proyecto Wood Footprint fue aprobado para su fase de ejecución el pasado 28 de enero de 2013.

Es un proyecto más vertical que horizontal, centrado en problemas que sólo afectan a las ciudades

asociadas a esta industria en particular. Pero tiene implicaciones más amplias para la regeneración urbana y el desarrollo económico. Tras la reunión de lanzamiento del proyecto en Paços de Ferreira del 13 al 15 de marzo, las ciudades participantes están estableciendo una red de contactos y asesoramiento.

Las 10 ciudades socias

Además de Paços de Ferreira hay dos localidades de la zona de Salento de Puglia, en el sur de Italia: la pequeña Sternatia con apenas 3.000 habitantes, donde los fabricantes de muebles de madera siguen invirtiendo en espacios de exposición para la venta directa, y la capital del distrito, Lecce, más representativa de esta zona maderera. Sternatia actuará como una "ciudad laboratorio" en el proyecto, poniendo a prueba las soluciones probadas en otras ciudades, y evitando así los errores de otros.

También del sur de Europa son otras dos ciudades socias afectadas por la recesión: Larissa en Grecia, una ciudad de 200.000 habitantes donde muchos fabricantes de muebles han cerrado provocando el despido de los trabajadores y obligando a diversificar la actividad, y Yecla, de la región de Murcia en España, que alberga anualmente una feria del mueble de fama mundial.

En el estado báltico de Estonia, el socio es su segunda ciudad más importante, Tartu, que en la época soviética tuvo la mayor fábrica estatal de producción de muebles de la URSS. Aquí el problema no es la recesión, sino el destino de la fábrica desde el colapso de la Unión Soviética. Ahora el gran edificio y los alrededores en el barrio están en gran parte abandonados.

La ciudad de Roesalare, en Bélgica, donde la cervecería Rodenbach utilizaba barriles de madera, ha dejado un legado de edificios antiguos en espera de ser reconvertidos. Y en la región fronteriza de Monaghan en Irlanda hay un grupo de plantas relacionadas con la industria del mueble.

En Reino Unido está el distrito de Wycombe, sede desde 2010 de la Escuela Nacional de Muebles. La ciudad está tratando de diversificar la producción de muebles a medida para impulsar su crecimiento económico.

La última ciudad socia es Viborg en Dinamarca, que ha experimentado un cierto descenso en los últimos años y se está alejando de la fabricación tradicional en favor de la alta tecnología y los nuevos medios.

Los cinco temas y las ciudades que los lideran

Cada socio será designado como "asesor" o "aprendiz" en diferentes temas, de modo que los

integrantes de la red sepan a dónde acudir para pedir consejo.

- Parques industriales para el emprendizaje y el crecimiento (High Wycombe)
- Diversificación (Monaghan)
- Edificios abandonados (Viborg)
- Habilidades y empleo (Yecla)
- Colaboraciones público-privadas (Paços de Ferreira)

Los socios tienen una actitud abierta en cuanto a las posibles soluciones: se tendrá en cuenta todo, desde derribar los edificios hasta rehabilitarlos para otros usos, tal vez desplazando a los fabricantes a nuevos parques empresariales. En Tartu existen planes para realojar los archivos municipales en el antiguo edificio de la fábrica, mientras que en Paços de Ferreira se está trabajando con la Universidad de la ciudad para convertir una sala de exposición comercial en un centro de diseño de muebles.

El fenómeno Ikea

Lo que ha cambiado la industria del mueble en las últimas décadas ha sido la aparición y crecimiento del grupo Ikea, con la apertura de tiendas de toda Europa que ofrecen productos baratos y con estilo en lugar de reliquias de familia. Pero Rui Coutinho dice que los fabricantes tradicionales no deben ver este fenómeno como una amenaza. De hecho, la propia ciudad de Paços de Ferreira contiene la planta de fabricación de Ikea más grande del sur de Europa, que da empleo a 1.500 personas.

En consecuencia, Ikea se ha involucrado en el proyecto Wood Footprint, en parte porque tiene experiencia en reciclar viejos edificios industriales, como cuando se hizo cargo de antiguas instalaciones estatales de producción en Polonia.

"Queremos que el negocio del mueble aprenda del modelo, no que sustituya sus productos", dice Rui. "Ikea está subcontratando a productores locales. El sector del mueble tradicional ya no está muerto de miedo por la presencia de Ikea; ahora se sienta en la misma mesa y hace frente a problemas comunes. Queremos estimular eso cada vez más."

Próximos pasos en un proyecto bottom-up

Las ciudades participantes han programado una serie de reuniones transnacionales en los próximos 27 meses. Pero la próxima no será hasta octubre de 2013, en High Wycombe. Rui explica: "Va a ser un proyecto de abajo a arriba, de modo que el trabajo se iniciará a nivel local, y esa será la parte

más importante. Al final trataremos de sacar partido de todo ello dándonos 6 meses más para elaborar Planes de Acción Local, de modo que cada actor identifique claramente los problemas locales con soluciones locales."

Los otros cuatro encuentros temáticos transnacionales serán los siguientes: Marzo de 2014 en Monaghan, sobre diversificación; Junio de 2014 en Viborg, sobre edificios abandonados; Octubre de 2014 en Yecla, sobre habilidades y empleo; y Abril de 2015 en Paços de Ferreira, sobre las asociaciones público-privadas (Congreso Final).

Leer más:

- [Wood Footprint](#) – Página de URBACT

Lo mejor del blog:
Austria va en bicicleta al trabajo.
¿Y tú?



Imagen: URBACT

"Ich Radel Zur Arbeit", "Voy en bicicleta al trabajo" en español, fue el lema de una exitosa campaña encabezada por la ciudad de Weiz para aumentar el uso de medios de transporte ligero y al mismo tiempo la salud de su población.

Esta experiencia es una de las intercambiadas en el marco de [Active Travel Network](#), un proyecto URBACT que reúne a [9 ciudades europeas](#) en torno al objetivo de hacer frente a los problemas de tráfico y transporte en las ciudades de tamaño medio, promoviendo el transporte ligero.

En Weiz, de 40% a un 70% de los empleados viven menos de 5 km de distancia de su lugar de trabajo

Era evidente en Weiz, Austria, que la gente yendo al trabajo era la responsable de la congestión diaria del sistema de tráfico de la ciudad. Las autoridades de la ciudad se dieron cuenta de que, dependiendo de las empresas, de un 40 a un 70 por ciento de los empleados podría utilizar una bicicleta para ir a trabajar, ya que la mayoría de ellos vivían a una distancia de menos de 5 km de su trabajo. Eso significa que las bicicletas podrían convertirse en el principal medio de transporte para este perfil de viajero.

“En bici al trabajo”, un principio simple: ¡Todos los ciclistas son los ganadores!

El principio de la iniciativa "En bici al trabajo" es simple pero eficaz. Es una competición de dos meses durante la cual los empleados forman equipos de dos y usan la bicicleta tan a menudo como sea posible en su camino al trabajo, empleando una tarjeta para registrar todos los viajes que hacen usando este medio. De modo que la campaña estimula el trabajo en equipo y el espíritu competitivo. Después de 2 meses todos los equipos que han utilizado la bicicleta más de la mitad de sus días de trabajo son premiados, después de participar en una competición final. Los premios están patrocinados por las empresas que fueron previamente captadas para apoyar el programa. "En bici al trabajo" es una actividad totalmente voluntaria, iniciada en Weiz en el 2007.



Imagen: URBACT

32 vueltas a la línea ecuatorial pedaleando

En 2012, la actividad se amplió bajo el lema "Österreich radelt zur Arbeit" (Austria va en bicicleta a trabajar). Más de 8.000 ciclistas de 2.000 empresas e instituciones han cubierto una distancia de unos 1,3 millones de km, ¡lo que es como si hubieran dado la vuelta en bicicleta a la línea ecuatorial 32 veces! Estos ciclistas han ahorrado cerca de 209 toneladas de dióxido de carbono y alrededor de 606.000 € en gasolina. Ir en bicicleta también tiene

efectos beneficiosos sobre la salud de los ciclistas: esas 8.000 personas que han ido pedaleando al trabajo han ahorrado a sus empresas alrededor de 1 millón de euros anuales en gastos por bajas médicas.

Como muestra este ejemplo, ir en bicicleta al trabajo tiene un buen montón de efectos secundarios beneficiosos. ¿Es tu turno de subirte a los pedales?

Por Barbara Kulmer, Weiz

Leer más:

- [Active Travel Network](#) - Página de URBACT
- [Tops tips for cycling to work](#)
- [6 Tips for Commuting to Work by Bike](#)
- [5 Tips for Commuter Dude](#)

¿Cómo pueden las ciudades apoyar a los jóvenes mediante la Innovación Social?

Las ciudades están llenas de oportunidades para los jóvenes. Sin embargo, la transición a la vida adulta no siempre es un proceso fácil y la crisis actual de desempleo juvenil amenaza con aumentar el número de jóvenes desamparados en nuestras ciudades. **Eddy Adams**, coordinador del Polo Temático de URBACT sobre Inclusión Activa y **Robert Arnkil**, experto líder del proyecto URBACT My Generation at Work, abordan esta cuestión en su reciente artículo "[¿Cómo pueden las ciudades apoyar a los jóvenes a través de la innovación social?](#)", publicado en el último número del **URBACT Tribune**.

Este artículo se basa en las evidencias arrojadas por el grupo de trabajo URBACT "Apoyar a los jóvenes a través de la innovación social" sobre la forma en que las ciudades están respondiendo. En particular, se explora el concepto de la innovación social y las oportunidades que puede ofrecer para estimular la participación cívica entre los jóvenes.

El reto de la juventud en una ciudad cohesionada

Los autores explican que el aumento de los índices de desempleo de los jóvenes en gran parte de Europa han llevado a muchos a temer por una

"generación perdida". Incluso en los estados miembro con economías más estables, el desempleo juvenil está aumentando en muchas ciudades – duplicándose hasta el 6,7% en Copenhague y el 13% en Berlín. En las ciudades del sur el problema es más agudo, por ejemplo en Barcelona, donde el 35% de los jóvenes están desempleados.

Pero la crisis de la juventud en las ciudades no es nueva. Los datos muestran que, incluso durante los años de crecimiento, una minoría persistente de los jóvenes estaba fuera del mercado de trabajo y desconectada de la sociedad en general. Según Eddy Adams y Robert Arnkil, esto sugiere la existencia de profundos problemas estructurales relacionados con la transición de la juventud a la edad adulta.



Imagen: URBACT

La elección de las ciudades y el papel de la innovación social

¿Qué pueden hacer las ciudades en respuesta a esta situación? Algunas continúan como antes, sólo que con menos recursos, la búsqueda de una política de gestión de recortes. Sin embargo, un número cada vez mayor ve la necesidad de responder de manera más drástica. En algunos casos, el cambio radical implica un enfoque de arriba hacia abajo o top-down. Por ejemplo en el distrito berlinés de Marzahn, un nuevo alcalde ha presentado un compromiso para reducir el desempleo juvenil al 0% entre 2013 y 2016. En el otro lado del espectro, se está construyendo un nuevo impulso alrededor

de las ciudades, en busca de nuevos modelos de colaboración con los clientes, las comunidades y una amplia gama de proveedores de servicios - muy en línea con el modelo de URBACT, que defiende el enfoque asociativo. Además de los reducidos presupuestos públicos, las causas detrás de esto incluyen un compromiso cada vez mayor con el diseño de servicios contando con el usuario, sobre todo cuando se trata de apoyar a los residentes más vulnerables.

Se dice en este artículo que el término genérico "Innovación Social" se utiliza cada vez más para describir esta gama ecléctica y orgánica de desarrollos, aunque las interpretaciones varían. La Comisión Europea está promoviendo fuertemente la innovación social como un componente importante en la recuperación de Europa. El diseño, desarrollo e implementación de nuevos servicios para hacer frente a nuestros desafíos más grandes - envejecimiento de la población, la falta de puestos de trabajo, la alienación juvenil - está ampliamente identificado como de alta prioridad.

La respuesta de la ciudad

Según los autores de este artículo, la innovación social implica un proceso de exploración y desarrollo en colaboración. No existe un modelo único que se pueda transferir entre ciudades, pero las líneas de trabajo de URBACT sugieren que existen características comunes entre las ciudades que están tratando de impulsar estos cambios, entre las cuales se incluyen:

1. Nuevo liderazgo cívico
2. Movilizar a la gente y los recursos
3. La construcción de nuevas asociaciones y colaboraciones

En el artículo se detallan ejemplos de ciudades con un nuevo trabajo colaborativo como Copenhague o Rotterdam.

Implementación de nuevos servicios para hacer frente a nuestros desafíos más grandes - envejecimiento de la población, la falta de puestos de trabajo, la alienación juvenil - está ampliamente identificado como de alta prioridad.

Leer más:

- [How Can Cities support Young People Though Social Innovation?](#) – Artículo completo en PDF
- [URBACT 2012 Tribune](#) – PDF

URBACT II

URBACT es un programa europeo de intercambio y aprendizaje para promover el desarrollo urbano sostenible. Permite a las ciudades trabajar de manera conjunta en el desarrollo de soluciones para los grandes retos urbanos, reafirmando el papel fundamental que desempeñan haciendo frente a los cada vez más complejos desafíos sociales. El programa URBACT ayuda a desarrollar soluciones prácticas, nuevas y sostenibles, integrando las dimensiones económica, social y medioambiental. Permite a las ciudades compartir las buenas prácticas y las experiencias adquiridas con todos los profesionales implicados en la política urbana en toda Europa.

www.urbact.eu



EUROPEAN
PROGRAMME
FOR
SUSTAINABLE
URBAN
DEVELOPMENT

